

44 aNIVERSARI

Centenari i vint-i-cinquè aniversari del Jugendstiltheater de Bad Nauheim

Christina Uslular-Thiele
Historiadora de l'Art, Bad Nauheim
info@bad-nauheim.de

Fa cent anys, les famílies més adinerades anaven a Bad Nauheim per les seves aigües termals, riques en sal i àcid carbònic, recomanades per tractar malalties cròniques com les cardiopaties. S'hi estaven varies setmanes amb l'esperança d'alleugerir els seus símptomes, alhora que es divertien en un ambient de luxe i en agradable companyia. Part de l'encant de l'experiència balneària raïa en el seu agradable parc, les seves instal·lacions de bany modernes i els concerts que s'hi oferien de forma regular. La Kurhaus, construïda l'any 1864, era el centre de la vida social de Bad Nauheim, on la gent es reunia per sentir concerts i meravellar-se de la il·luminació, els balls de gala i les nits italianes. L'any 1880 s'hi va fer una sala per acollir-hi representacions teatrals.

A principis de segle, a causa de l'allau de visitants, es va haver d'engrandir la terrassa i reconstruir la Kurhaus. L'estat de Hesse va encarregar el projecte, incloent-hi una nova sala de concerts, a l'arquitecte Wilhelm Jost, qui va dissenyar la nova terrassa i la Kurhaus seguint l'estil neoclàssic original, amb una façana d'estil barroc modernitzat. Per

tant, només hi trobem elements de l'Art Nouveau en alguns detalls de la decoració. No obstant això, l'arquitecte va gaudir de total llibertat a l'hora de dissenyar la nova sala de concerts l'any 1908. Totes les seves obres a partir de l'any 1904 seguien els preceptes de l'Art Nouveau de la zona, desenvolupat per la colònia d'artistes Mathildenhöhe a Darmstadt. Construït a base de pedra calcària gris, polida amb una fina capa de guix, l'edifici combina elements de l'Art Nouveau tardà amb un classicisme molt simplificat. Els grans vitralls suavitzen l'austeritat de les pilastres i, avui dia, trobem els capitells centrals decorats amb relleus de músics joves, obra de l'escultor Karl Huber.

En aquella època, els visitants es deuen sorprendre tant o més que ara per la grandària i la lluminositat de l'interior d'aquest edifici. Els finestrals deixaven entrar la llum fins a les galeries, fent que els sostres cassettejats semblessin menys pesats, i els tons càlids i clars ressaltaven la senzillesa de la construcció. A part de la decoració pictòrica, els únics motius figuratius presents abans i ara són els quatre joves de sobre l'escenari que porten instruments típics de l'antiga Grècia, obra del pintor Gustav Nitsche.



Photo by Albert Schmidt taken in 1910, shortly after Jost's alterations, showing the new porch
Foto d'Albert Smith feta el 1910, poc després de la reforma de Jost, que mostra la nova terrassa porxada

JUBILEE

Centenary and Silver Jubilee of the Bad Nauheim Jugendstiltheater

Christina Uslular-Thiele
Art historian, Bad Nauheim
info@bad-nauheim.de

A hundred years ago, visitors used to come to Bad Nauheim to take the thermal waters, rich in salt and carbonic acid, that were recommended for the treatment of chronic ailments such as heart disease. During the several weeks they usually spent there, these well-to-do guests not only hoped to relieve their symptoms but also looked forward to being entertained in gracious surroundings and in pleasant company. A beautiful park, modern bathing facilities and regular concerts were an important part of the spa experience. The Kurhaus, built in 1864, was traditionally the centre of social life in Bad Nauheim, and people met there to listen to concerts and enjoy the illuminations, balls and Italian nights. Theatre performances took place in a hall built in 1880.

Around 1900, the increasing number of visitors made it necessary to enlarge the terrace and rebuild the Kurhaus. The State of Hesse commissioned architect Wilhelm Jost to carry out this

project, which also included a new concert hall. Jost decided to restore the new terrace and Kurhaus to the original Neo-Classical style and chose a modernised form of Baroque for the exterior. It is only in the decorative details that Art Nouveau elements can be found. Jost made no compromises when designing the new concert hall in 1908, however, since all his other buildings from 1904 onwards had been in the regional form of Art Nouveau developed at the Mathildenhöhe artists colony in Darmstadt. Built in grey shell-limestone with a light plaster skim, the construction combined elements of late Art Nouveau with a highly simplified Classicism. The austerity of the pilasters was softened by large stained-glass windows, and today the central capitals are decorated with reliefs of young musicians, the work of sculptor Karl Huber.

Visitors entering the building then must have been even more surprised than we are now by the size and brightness of the spacious interior. Large windows brought light into the galleries and softened the heaviness of the coffered ceiling, and light, warm tones



The front of the Art Nouveau Theatre today / Aspecte actual de la façana de l'Art Nouveau Theater



The concert hall: note the ceiling panels that can be opened for ventilation

Vista general de la sala de concerts del teatre: cal destacar els plafons del sostre que es poden obrir per ventilar la sala

Originàriament, la sala de concerts i l'antesala tenien capacitat per a 1.400 persones. Ni l'arquitecte Wilhelm Jost ni el seu ajudant tenien experiència en la construcció d'auditoris d'aquesta envergadura, per la qual cosa es van fer proves amb concerts infantils abans de la seva inauguració oficial el 16 de maig de 1909. Aquell estiu, s'hi van celebrar concerts cada setmana, tot i que la decoració pictòrica no fou enllestida fins al maig de 1910, ja que els artistes només hi podien treballar a l'hivern, quan no hi havia visitants.

Després de la Primera Guerra Mundial, la sala de concerts va ser convertida en un teatre i una òpera. En les dècades següents, es va anar canviant la decoració interior per adequar-se als gustos contemporanis. L'any 1980, un incendi va arrasar l'edifici, deixant-ne només les parets en peu. Els propietaris del centre termal i les autoritats estatals van decidir



The original lamps in the concert hall have been faithfully reproduced

Les làmpades originals de la sala de concerts han estat fidelment reproduïdes

aprofitar aquesta adversitat per recuperar els interiors originals de l'edifici. Fou una decisió agosarada i poc esperada ja que l'Art Nouveau havia deixat d'apreciar-se feia temps. Amb l'ajuda d'antigues fotografies i dibuixos, la remodelació va ser tot un èxit, sobretot per les reproduccions excel·lents dels salamons dissenyats per Wilhelm Jost, que ja eren de gran atractiu l'any 1909.

Quan l'1 d'octubre de 1985 es va reobrir al públic la sala de concerts, convertida també en sala de conferències i batejada amb el nom de Jugendstiltheater, els visitants i

els residents locals van descobrir una sala mai abans vista amb els seus propis ulls, però que sentien com a seva. D'aquesta manera, s'omplia un dels buits del patrimoni d'Art Nouveau a Bad Nauheim, i la ciutat i el centre balneari recuperaven la sala en tota la seva esplendor. www.bad-nauheim.de

emphasised the plain construction. The only figurative motifs in addition to the paintings were – and still are – the four youths above the stage with instruments typical of Ancient Greece, by the painter Gustav Nitsche.

Originally the concert hall plus anteroom could seat 1,400 people. As neither Jost nor his assistant had any experience in building such large auditoria, trial concerts for schoolchildren were held before the formal opening on 16 May 1909. During the summer there were concerts every week, although the decorative paintwork was not completed until May 1910 because work could only be carried out in winter, when there were no visitors.

After the First World War, the concert hall was converted into a theatre and opera house. Over the following decades the interior decor underwent several changes to adapt it to contemporary tastes. Then in 1980 a fire completely destroyed the theatre, leaving only the walls standing. The spa management and the state authorities decided to use the rebuilding as an opportunity to recover the original interior, a bold and unexpected decision at a time when Art Nouveau had not been really appreciated for many years. With the help of old photographs and sketches, a successful remodelling was carried out. Of particular note are the excellent copies of the huge chandeliers designed by Jost, which had been a striking feature in 1909.

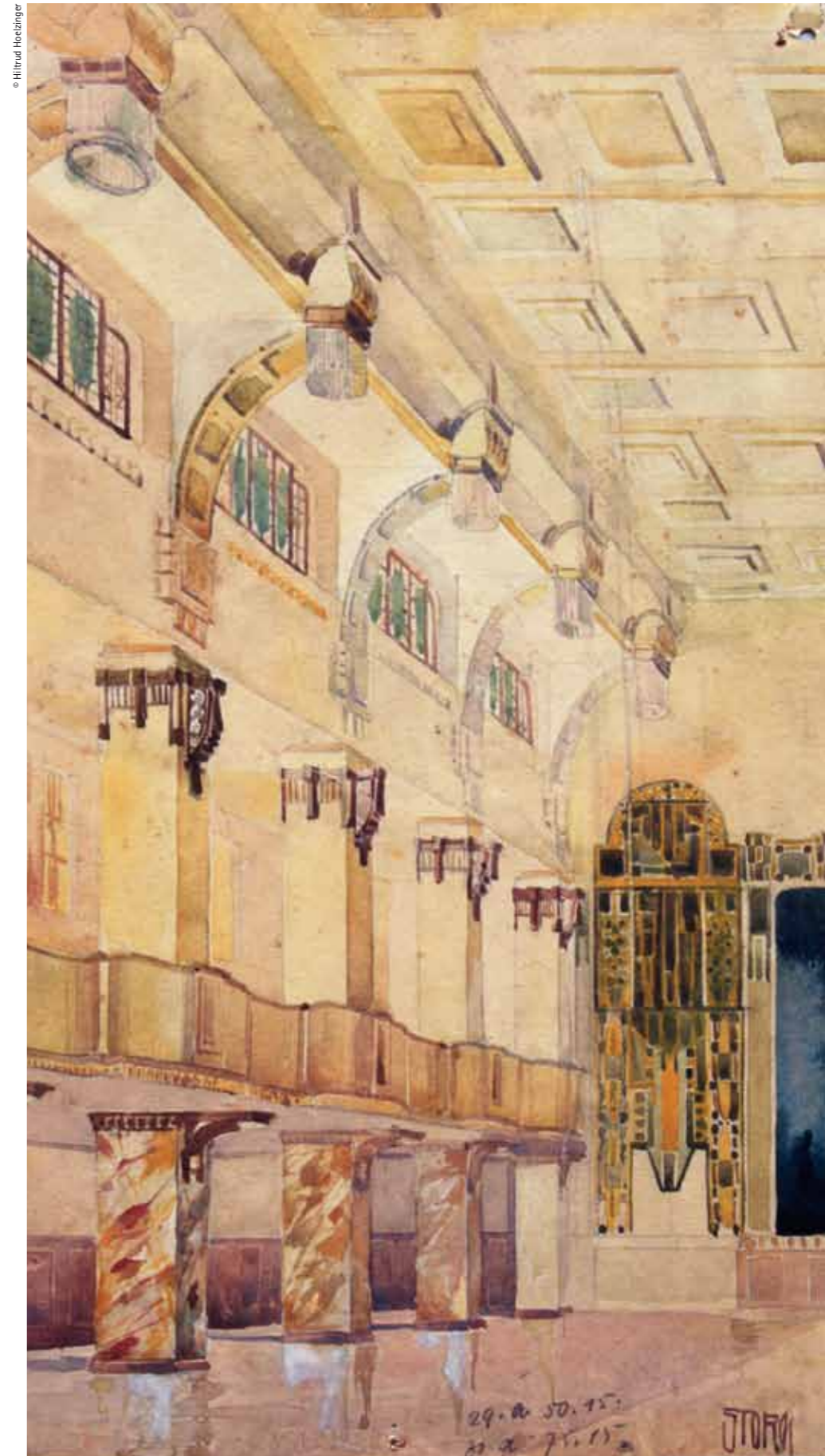
When, on 1 October 1985, the concert-cum-conference hall – now named the Jugendstiltheater – was re-opened to the public, visitors and local residents were presented with a hall that none of them had ever seen but one that they welcomed like an old friend. One of the gaps in Bad Nauheim's Art Nouveau heritage had been filled, and the town and the spa had recovered their hall in all its newly revealed beauty. www.bad-nauheim.de

www.bad-nauheim.de



Detail of the main staircase

Detall de l'escala principal del teatre



Preliminary watercolour sketch of the interior of the concert hall made by Jost's assistant, Storck, in 1908

L'ajudant de Jost, Storck, va fer aquesta primera aproximació en aquarel·la de la sala de concerts, el 1908